## **WEEKLY SCHEDULE**

Monday, February 21

No Service

TUESDAY, MARCH 22

6:00pm - Akathist to the Passion of Christ

WEDNESDAY, MARCH 23

6:00PM - LITURGY OF THE PRE-SANCTIFIED GIFTS

THURSDAY, MARCH 24

6:00pm - Akathist to the Passion of Christ

FRIDAY, MARCH 25

9:00AM - DIVINE LITURGY (FEAST OF THE ANNUNCIATION)

SATURDAY, MARCH 26

9:00am - Sorokousty

5:00 PM - GREAT VESPERS





## SUNDAY, MARCH 27



## 4TH SUNDAY OF GREAT LENT 4ТА НЕДІЛЯ ПОСТУ

10:00AM DIVINE LITURGY



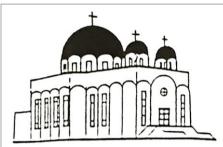


## PRAYER FOR PEACE IN UKRAINE

O Lord Jesus Christ, our God, we entreat You to hear the earnest prayer of Your beloved Church of Kyivan Rus' for her deeply afflicted children abiding in the land of Ukraine. Behold their grave sorrow and grievous plight, and speedily come to their aid. Deliver Your vulnerable people from unjust aggressors, foreign invasion and the terror of war. Strengthen courageous defenders of the nation to fight virtuously, inspired more by love of those they protect than hatred of the enemy.

O compassionate Lord, shelter the displaced, heal the wounded, console the orphan, protect the widow, comfort those who mourn, and mercifully receive into Your Kingdom those who have nobly died guarding their homeland against every aggression. Quickly make cease the spilling of blood of friend and foe alike, yet stir many to bravely struggle for that true justice which alone can bring lasting peace.

O kind-hearted Lord, as You are our peace, soften the hearts of the unmerciful and convert those who promote hostilities toward reconciliation, so that Your beloved children of the land of Ukraine, may abide in that tranquility, justice and freedom which reflects your Kingdom, where You reign with Your eternal Father, and Your most holy, good and life-giving Spirit, now, and forever and ever. Amen.



## SAINT GEORGE'S

UKRAINIAN CATHOLIC CHURCH УКРАЇНСЬКА КАТОЛИЦЬКА ЦЕРКВА

## вічо олоткая

## opens wide its doors

to all who mourn or need comfort; to all who are weary and need rest; to all who seek friendship; to all who desire to grow in relationship with God; to all who yearn to pray; to all who need a Saviour. and in the name our Lord, says:

## WELCOMEI

## CONTACT US

(250)~563~7240 (Rectory)

ADDRESS: 2414 Vanier Drive,

Prince George BC, V2N 1T7 **PHONE:** (250)~563~2015 (Church)

E-MAIL: pgparish@yahoo.com

**WEB:** sgparish.ca

## **HOLY MYSTERIES**

## ∞ Confession/Сповідь оа

every Saturday: 4:00-4:50pm or by appointment

# Я HOLY COMMUNION / СВ. ПРИЧАСТЯ СЯ

for the sick, by appointment, any time

# **№** ВАРТІЅМ/ХРЕЩЕННЯ **№**

by appointment **20** Marriage / Вінчання са

# 6 months notice should be given to the parish priest, and he should

be contacted before any other arrangements are made

> ∞ FUNERAL / ΠΟΧΟΡΟΗ 🖎 by appointment



As we have "crucified the flesh with its passions and desires" (Gal. 5:24) and will have mortified ourselves during these forty days of the Fast, the precious and lifegiving Cross is now placed before us on the third Sunday of Lent to refresh our souls and encourage us who may be filled with a sense of bitterness, resentment, depression.

The Holy Cross reminds us of the Passion of our Lord, and by presenting to us His example, it encourages us to follow Him in struggle and sacrifice, being refreshed, assured, and comforted. In other words, we must experience what the Lord experienced during His Passion - being humiliated in a shameful manner.

The Cross teaches us that through pain and suffering we shall see the fulfillment of our hopes: the heavenly inheritance and eternal glory. As they who walk on a long and hard way and are bowed down by fatigue find great relief and strengthening under the cool shade of a leafy tree, so do we find comfort, refreshment, and rejuvenation under the Life-giving Cross, which our Fathers "planted" on this Sunday.

Thus, we are fortified and enabled to continue our Lenten journey with a light step, rested and encouraged.

**Troparion, T.2:** When You went down to death, O Life Immortal,\* You struck Hades dead with the blazing light of Your divinity.\* When You raised the dead from the nether world,\* all the powers of heaven cried out:\* "O Giver of Life, Christ our God, glory be to You!".

**Troparion, T.1:** Save Your people, O Lord, and bless Your inheritance.\* Grant victory to Your faithful people against enemies,\* and protect Your community by Your cross.

Glory be to the Father and to the Son and to the Holy Spirit, now and for ever and ever. Amen.

**Kontakion, T.7:** No longer does the flaming sword guard the gate of Eden;\* the tree of the Cross has quenched its flames gloriously.\* The sting of death and the victory of Hades are banished,\* and You O my Saviour came and called to those in Hades: "Return again to Paradise!"

*Instead of Holy God, we sing:* To Your Cross, O Master,\* we bow in veneration,\* and we glorify Your holy Resurrection!

**Prokeimenon, T.6:** Save Your people, O Lord, and bless Your inheritance. *verse:* Unto You I will cry, O Lord my God, lest You turn from me in silence.

A reading from the Epistle to the Hebrews (4:14-5:6): Brothers and Sisters, we have a great high priest who has passed through the heavens, Jesus, the Son of God, let us hold fast to our confession. For we do not have a high priest who is unable to sympathize with our weaknesses, but we have one who in every respect has been tested as we are, yet without sin. Let us therefore approach the throne of grace with boldness, so that we may receive mercy and find grace to help in time of need. Every high priest chosen from among mortals is put in charge of things pertaining to God on their behalf, to offer gifts and sacrifices for sins. He is able to deal gently with the ignorant and wayward, since he himself is subject to weakness: and because of this he must offer sacrifice for his own sins as well as for those of the people. And one does not presume to take this honour, but takes it only when called by God, just as Aaron was. So also Christ did not glorify himself in becoming a high priest, but was appointed by the one who said to him, "You are my Son, today I have begotten you"; as he says also in another place, "You are a priest forever, according to the order of Melchizedek."

## Alleluia, T.8:

verse: Remember Your congregation which You acquired from the beginning.

*verse*: But God is our king before the ages; He has wrought salvation in the midst of the earth.

**Тропар, гл.2**: Коли зійшов Ти до смерти, Життя безсмертне,\* тоді ад умертвив Ти блистінням божества.\* Коли ж і умерлих із глибин підземних воскресив Ти,\* всі сили небесні взивали:\* Життєдавче, Христе Боже наш, слава Тобі.

**Тропар, гл.1:** Спаси, Господи, людей твоїх\* і благослови насліддя Твоє!\* Перемоги благовірному народові на супротивників даруй\* і хрестом твоїм\* охорони люд твій

Слава Отцю, і Сину, і Святому Духу. І нині, і повсякчас, і на віки вічні. Амінь.

**Кондак, гл.7:** Вже більше влада смерти не зможе людей держати, зійшов бо Христос, знищивши і знівечивши сили її, зв'язується ад, пророки ж однодушно радіють. З'явився Спас тим, що вірують, промовляючи: Виходьте, вірні, до воскресіння.

Замість Трисвятого: Хресту Твоєму поклоняємось, Владико, і святеє воскресіння Твоє славимо.

**Прокімен, гл.6:** Спаси, Господи, людей Твоїх\* і благослови спадкоємство Твоє.

*Стих:* До Тебе, Господи, взиватиму; Боже мій, не відвертайсь мовчки від мене

До Євреїв послання читання (4,14-5,6): Браття і Сестри, мавши великого архиєрея, що вже пройшов небо, Ісуса, Божого Сина, тримаймося твердо віровизнання. Бо ми не маємо такого архиєрея, який не міг би співчувати нашим недугам: він же ж зазнав усього, подібно як ми, крім гріха. Приступім, отже, з довір'ям до престолу благодаті, щоб отримати милость і знайти благодать на своєчасну поміч. Кожен бо архиєрей, узятий з-поміж людей, настановляється для людей у справах Божих, щоб приносив дари та жертви за гріхи; що може співчувати нетямущим та введеним в оману, бо й сам він неміччю охоплений, і тому повинен так за людей, як і за себе самого приносити жертви за гріхи. Чести ж цієї ніхто не бере сам собі, лише той, хто покликаний Богом, як Арон. Так і Христос не сам собі присвоїв славу стати архиєреєм, вона бо від того, який до нього мовив: «Син мій єси, я сьогодні породив тебе.» Як і на іншому місці каже: «Ти – священик навіки за чином Мелхиседека.»

## Алилуя, гл.8:

Стих: Пом'яни соньм твій, що його придбав ти іздавна.

Стих: Бог же - цар наш перше віку. вчинив спасення посеред землі.

## Gospel: Mark 8:34-9:1

Instead of *It is truly...* In you, O Full of Grace, all creation rejoices: the angelic ranks and all the human race. Sanctified temple and spiritual paradise, virgins' pride and boast, from whom God is made flesh and became a little Child; and He who is our God before all ages, He made your womb a throne, and He made it wider that all the heavens. In you, O Full of Grace, all creation rejoices. Glory be to you.

**Communion Hymn:** Let the light of Your countenance, O Lord\* shine upon us.\* Alleluia (x3).

## PARISH ANNOUCEMENTS

- ♦ THANK YOU TO ALL OUR PARISHIONERS ДЯКУЄМО Many thanks to everyone for your great support of our parish community and sharing of talents and resources for the needs of our parish community during this past week. God bless you all.
- **◆ DEEPEST WORDS OF GRATITUDE** to all those who continue financially supporting our parish. **Sunday donations: March 13th** − \$480.00 and \$920.00 for Ukraine. May Our Lord reward you richly with his heavenly and earthly blessings.



- ◆ EASTER EGGS/PYSANKY WORKSHOP FOR CHILDREN. On Sunday, APRIL 3rd, we invite the children of all ages to Easter Eggs/Pysanky workshop. It will take place after the Divine Liturgy in the parish hall. Parents and grandparents are welcome to participate and help us with this parish event.
- ◆ EASTER EGGS/PYSANKY WORKSHOP FUNDRAISER FOR UKRAINE. On Saturday, APRIL 9<sup>th</sup>, St George's parish together with the UHNBC Traditional Drummers invite all to the Easter Eggs/Pysanky workshopfundraising for Ukraine. From 11am till 1pm. \$50 per tickets. Materials and lunch provided. All collected funds will be donated to "Aid for Ukraine".
- ♦HOLY UNCTION. COMMUNAL ANOINTING: WEDNESDAY, APRIL 13<sup>th</sup> at 6:00pm. According to the custom of our Church on the afternoon or evening of Great and Holy Wednesday, the Holy Unction: Communal Anointing is offered for the healing of soul and body. The body is anointed with oil, and the grace of God, which heals infirmities of soul and body, is called down upon each person.

The Holy Unction reminds us that when we are suffering and in pain, either physical, emotional, or spiritual, Christ is present with us through our Holy Church to grant us comfort and healing.

## **Євангеліє**: Мр 8,34-9,1

Замість **Достойно:** Тобою радується, Благодатная, всяка твар, ангельський собор і чоловічеський рід, освященний храме і раю словесний, дівственна похвало, що із неї Бог воплотився і младенцем став – перед віками сущий Бог наш. Лоно бо твоє престолом сотворив і утробу твою просторішою небес учинив. Тобою радується, Благодатная, всяка твар, слава тобі.

**Причасний:** Знаменувалося на нас світло\* лиця Твого, Господи. Алилуя (х3).

## PARISH ANNOUCEMENTS

- ◆ PASTRORAL VISIT OF HIS EXCELLENCY BISHOP DAVID (MOTIUK) to our parish will take place ON SUNDAY, MAY 8<sup>TH</sup>. Please book this date and plan to attend. More information to come.
- ◆ CONGRATULATION TO BARBARA MELNYK who celebrate her Birthday. May the Almighty God bless her with good health and salvation in Many Happy & Blessed Years of Life. Mnohaya I Blahaya Lita!
- ◆ AID FOR UKRAINE Dear brothers and sisters in Christ, please continue to pray for the end of the war in Ukraine and for peace. Our collection for financial support will continue. Thank you for those who already donated. If you wish to donate, please give it to the "Aid for Ukraine". All donations will be directed to regional organizations in Ukraine, who support all people in need including refugees fleeing their homes to other parts of Ukraine. The funds will be forwarded through CNEWA Canada who collaborates closely with local churches and Caritas Ukraine. They supply aid by accessing and delivering food, shelter, medical supplies and providing spiritual and psychological support for those in need. A generous family has pledged to match all donations in support of humanitarian aid in Ukraine up to \$500,000. Help us meet this goal. Make cheques payable to \_\_\_\_\_\_\_ with memo 'Aid for Ukraine'. Tax receipts will be issued. Please donate generously.
- ◆ PEROGY BEE PARTY will take place on **Saturday**, **March 26th**, **2022**. Please, come and help us with this fundraising event.
- ◆ PRAYER REQUEST: PLEASE REMEMBER the sick and infirmed of our Parish in your prayers: BERNICE KALTWASSER, ROSEMARIE PROKOPCHUK, BARBARA WALLACE, DAVE SULLIVAN, LARRY ZALUSKI, MIKE LUTZ, PAUL ROZNER, WALTER MELNYK, & all who have asked us to pray for them
- ◆ RACHEL'S VINEYARD RETREATS Many women, men, couples and relatives who have had an abortion experience suffer emotional and

spiritual pain, afraid to reveal their deep secret. You are invited to come on a Rachel's Vineyard Weekend Retreat to receive God's mercy, compassion and grace to replace shame, guilt, anger and grief. Registration is open, Confidentiality is assured.

**Cache Creek Retreat – May 3-5, 2022** *Call or text*: 250-267-5081 *Email*: rvkamloops@yahoo.ca If you or someone you know is suffering from an abortion experience, there is no need to suffer in silence, Rachel's Vineyard is here to help.

## News

**POPE TO CONSECRATE RUSSIA AND UKRAINE TO IMMACULATE HEART OF MARY**Pope Francis will consecrate Russia and Ukraine to the Immaculate Heart of Mary on Friday, 25 March, during the Celebration of Penance that he will preside over at 5pm in St Peter's Basilica.

The Director of the Holy See Press Office, Matteo Bruni, said in a statement: "The same act, on the same day, will be performed in Fatima by Cardinal Konrad Krajewski, papal almoner," who is being sent there by the Pope. The day of the Feast of the Annunciation of the Lord was chosen for the consecration.

In the apparition of 13 July 1917, in Fatima, Our Lady had asked for the consecration of Russia to Her Immaculate Heart, stating that if this request were not granted, Russia would spread "its errors throughout the world, promoting wars and persecution of the Church."

"The good," she added, "will be martyred; the Holy Father will have much to suffer, various nations will be destroyed."

After the Fatima apparitions there were various acts of consecration to the Immaculate Heart of Mary.

Pope Pius XII, on 31 October 1942, consecrated the whole world, and on 7 July 1952 he consecrated the peoples of Russia to the Immaculate Heart of Mary in the Apostolic Letter *Sacro vergente anno*:

"Just as a few years ago we consecrated the whole world to the Immaculate Heart of the Virgin Mother of God, so now, in a most special way, we consecrate all the peoples of Russia to the same Immaculate Heart. - Pope Pius XII"

On 21 November 1964, Pope St Paul VI renewed the consecration of Russia to the Immaculate Heart in the presence of the Fathers of the Second Vatican Council.

Pope St. John Paul II composed a prayer for what he called an 'Act of Entrustment' to be celebrated in the Basilica of St Mary Major on 7 June 1981, the Solemnity of Pentecost.

In June 2000, the Holy See revealed the third part of the secret of Fatima.

At the time, the then-Archbishop Tarcisio Bertone, Secretary of the Congregation for the Doctrine of the Faith, pointed out that Sister Lucia, in a letter of 1989, had personally confirmed that this solemn and universal act of consecration corresponded to what Our Lady wanted: "Yes, it was done," wrote the visionary, "just as Our Lady had asked, on 25 March 1984"

## THE ANNUNCIATION OF THE MOST HOLY MOTHER OF GOD



The Annunciation of the Theotokos the church celebrates on March 25. The mystery of this event has fundamental significance, for with it begin the New Testament and our salvation. Mankind had waited thousands of years for the good news of the Archangel concerning the incarnation of the Son of God. Heaven, earth, and the righteous souls in limbo awaited this good news. On this day God fulfilled his promise to send a redeemer, for on this day the ' 'Word was made flesh and dwelt among us." (John 1, 14) ...

In the instruction which the Prologue gives for this day, we read the following concerning the significance of the mystery: "Today the Son and Word of God, Lord and God, silently places himself in the womb of the Virgin, desiring by his incarnation to deify man and the work of his hands, and to lead him back to the ancient paradise. Today the Uncreated dwells in his creature. Today the invisible becomes visible. Today the inaccessible One is conceived in the virgin womb and becomes eminently accessible. Today the Word of God receives a body, the Son of God becomes the Son of a Virgin... Today the gates of paradise are opened, and the fiery sword that drove our first parents from Paradise is quickly withdrawn and the human race, through faith in Christ and good deeds, again enters into paradise with joy. Today Adam rejoices, having received into his nature his Creator. Today Eve, having crushed the head of the serpent, her implacable tempter, calls upon the whole world to rejoice, saying: "Rejoice with me, for today we have found inexpressible joy and deliverance from all sin. '

At the moment of the angel's annunciation, the Son of God begins the first moments of earthly life in the womb of the Most Pure Virgin Mary. From this momentous fact the privileges of Mary — those of divine motherhood and virginity — clearly emanate.